Journal of American Folklore

PUBLISHED FOR THE AMERICAN FOLKLORE SOCIETY BY THE UNIVERSITY OF TEXAS PRESS

VOL. 86 NUMBERS 339, 340, 341, 342 1973

CONTENTS OF VOLUME 86

ARTICLES

Five Interpretations of a Melanesian Myth	ELLI KÖNGÄS MARANDA	3
Analytical Procedures in Eidochronic Study	B. N. COLBY	14
Folklore and the African Novelist: Achebe and Tutuola	WILLIAM R. FERRIS, JR.	25
Tune Evolution as an Indicator of Traditional Musical Norms	ANNE and NORM COHEN	37
Social Structure and Role Allocation in Tzeltal Oral Literature	BRIAN STROSS	95
The Role of Hypotheses in Folkloristics	KENNETH LAINE KETNER	114
Tradition and Change in American Playground Language	MARY and HERBERT KNAPP	131
Sex and Semiotics	BÉLA GUNDA	143
Scott's "Jock of Hazeldean": The Re-Creation of a Traditional Ballad	CHARLES G. ZUG, III	152
Folklore and Women: A Social Interactional Analysis of the Folklore of a Texas Madam	ROBBIE DAVIS JOHNSON	211
Tsonga Children's Folksongs	THOMAS F. JOHNSTON	225
"The Text Is the Thing"	D. K. WILGUS	241
Folklore and the Africanist	WILLIAM BASCOM	253
The Ear-Flyers and Related Motifs in the Gilbert Islands and Its Neighbors	KATHARINE LUOMALA	260
"I Was Born Just Exactly with the Gift": An Interview with a Voodoo Practitioner	LOUDELL F. SNOW	272
Principal Influences on the Music of the Lilly Brothers of Clear Creek, West Virginia	JAMES J. McDONALD	331
Little Orphan Annie and Lévi-Strauss: The Myth and the Method	ELLEN RHOADS	345
"Hey, You've Got no Character": Chizbat Humor and the Boundaries of Israeli Identity	ELLIOTT ORING	358

"I'm a Monkey: The Influence of the Black American Blues Argot on the Rolling Stones — JOHN M. HELLMANN, JR. — 367

Folklore, Verbal Art, and Culture — WILLIAM BASCOM — 374

NOTES & QUERIES

Christmas Shooting Rounds in America and Their Background — WALTER L. ROBBINS — 48

Title-Author Jokes, Now and Long Ago — CHARLES CLAY DOYLE — 52

The Fabrication of a Traditional Fire Tool — JOHN M. VLACH — 54

In Defense of Nagel — KENNETH LAINE KETNER — 57

Defend Nathhorst (If You Wish) — DAN BEN-AMOS — 59

The Folk Music Revival — LEE HARING — 60

Reply to Haring — R. SERGE DENISOFF — 60

A Negro Corn-shucking — DAVID J. WINSLOW — 61

A Note About Folklore and Literature (The Bosom Serpent Revisited) — ROSAN JORDAN DE CARO — 62

On Vladimir Propp and Albert B. Lord: Their Theoretical Differences — ALSACE YEN — 161

A Neglected Aspect of Creativity of Folklore Performers — GREGORY GIZELIS — 167

The Sisala Trickster Tale — BRUCE T. GRINDAL — 173

A Note on Visual Polack Jokes — KATHLEEN A. and MICHAEL J. PRESTON — 175

"Recitations" — W. K. MCNEIL — 177

White Southern and Other Anglo-Saxon Attitudes — WILLIAM A. DOBAK — 178

"I Learned About Women from Her" — D. K. WILGUS — 179

Mount Rainier Legend — LEO H. BERMAN — 180

Folklore and Literature — JUDITH HESS — 180

Mummers' Plays and the Calendar — E. T. KIRBY — 282

An Ancient God in Modern Turkey: Some Aspects of the Cult of Hizir — WARREN S. WALKER and AHMET E. UYSAL — 286

Superstition and Technological Change: An Illustration — J. M. POUSHINSKY and N. W. POUSHINSKY — 289

On Jewish Folkways in Germanic Lands — HERMAN POLLACK — 293

Indian Intermezzi — WILLIAM J. SCHAFER and JOHANNES RIEDEL — 382

Don Quijote's Housekeeper—Algebrista? — ERNEST A. SICILIANO — 387

On Going in Circles: A Comment on Köngäs Maranda's "Five Interpretations" — TONI FLORES FRATTO — 390

Sir James George Frazer — ROBERT ACKERMAN — 391

Pre-Marriage Ceremonies — GEORGE MONGER — 391

BOOK REVIEWS

Structural Models in Folklore and Transformational Essays (Köngäs Maranda and Maranda) — KAY L. COTHRAN — 66

Finnish Folklore Research, 1828–1918 (Hautala) — WILLIAM A. WILSON — 67

Folksongs and Their Makers (Browne) — NEIL V. ROSENBERG — 69

Lumbering Songs from the Northern Woods (Fowke) — ELLEN J. STEKERT — 71

Sing to Me of Heaven: A Study of Folk and Early American Materials in Three Old Harp Books (Horn) — W. K. MCNEIL — 73

An Introduction to the Ukranian-Canadian Immigrant Folksong Cycle (Klymasz); *The Ukranian Winter Folksong Cycle in Canada* (Klymasz) — DENNIS COELHO — 74

Toda Songs (Emeneau) — F. A. DE CARO — 76

The Functions of Folk Costume in Moravian Slovakia (Bogatyrev) — KAY L. COTHRAN — 78

Oral Literature in Africa (Finnegan) — DANIEL J. CROWLEY — 78

Recording the Blues (Dixon and Godrich) — NORMAN COHEN — 79

Blacks, Whites, and Blues (Russell) — NORMAN COHEN — 80

Mexican Tales and Legends from Veracruz (Robe) — TERRENCE L. HANSEN — 81

Folklore and Psychoanalysis (Carvalho-Neto) — J. L. FISCHER — 182

Myth and Modern Man (Patai) — DELL R. SKEELS — 183

American Folklore and the Historian (Dorson) — RICHARD BAUMAN — 184

The Voice of the Folk: Folklore and American Literary Theory (Bluestein) — JOHN T. FLANAGAN — 186

Folklore on the American Land (Emrich) — WM. HUGH JANSEN — 187

Maryland Folk Legends and Folk Songs (Carey) — JOHN A. BURRISON — 189

The Girl Who Married a Bear: a Masterpiece of Indian Oral Tradition (McClellan) — ELLI KÖNGÄS MARANDA — 190

Only a Miner: Studies in Recorded Coal-Mining Songs (Green) — NORM COHEN — 191

Lawrence Doyle: The Farmer Poet of Prince Edward Island: A Study in Local Songmaking (Ives) — D. K. WILGUS — 193

Bloodstoppers and Bearwalkers: Folk Traditions of the Upper Peninsula (Dorson) — RICHARD BAUMAN — 194

Lore of Faith and Folly (Cheney) — KEITH CUNNINGHAM — 195

The Bluegrass Songbook (Cyporyn) — JAMES GRIFFITH — 196

The Foxfire Book (Wiggington) — AUSTIN E. FIFE — 196

Deutsche Volkskunde zwischen Germanistik und Sozialwissenschaften (Weber-Kellermann); *The Brothers Grimm* (Michaelis-Jena) — W. F. H. NICOLAISEN — 295

Leading Folklorists of the North (Strömbäck) — RICHARD A. REUSS — 298

The British Folklorists: A History (Dorson); *Peasant Customs and Savage Myths: Selections from the British Folklorists* (Dorson) — VENETIA NEWALL — 299

A Singer and Her Songs: Almeda Riddle's Book of Ballads (Riddle, Abrahams, and Foss) — CHARLES W. JOYNER — 300

Sing a Song of Social Significance (Denisoff) — GENE BLUESTEIN — 302

The Judeo-Spanish Ballad Chapbooks of Yacob Abraham Yoná (Armistead and Silverman); *Judeo-Spanish Ballads from Bosnia* (Armistead, Silverman, and Sljivić-Simšić) — MAC E. BARRICK — 304

Wake Up Dead Man: Afro-American Worksongs from Texas Prisons (Jackson) — WILLIAM R. FERRIS, JR. — 305

Step It Down: Games, Plays, Songs, and Stories from the Afro-American Heritage (Jones and Hawes) — BRIAN SUTTON-SMITH — 307

Afro-American Art and Craft (Chase) — MARY ARNOLD TWINING — 308

El chingolés: Primer diccionario del lenguaje popular mexicano (Usandizaga y Mendoza) — JOSÉ R. REYNA — 309

A Comparative Dictionary of Maltese Proverbs (Aquilina) — LYNDON HARRIES — 310

Toward New Perspectives in Folklore (Paredes and Bauman) — F. A. DE CARO — 312

Folklore Research Center Studies (Noy and Noy) — STEPHEN STERN — 313

The Book of Dede Korkut: A Turkish Epic (Sümer, Uysal, and Walker) — WM. HUGH JANSEN — 393

Tales of Alexander the Macedonian: A Medieval Hebrew Manuscript and Translation with a Literary and Historical Commentary (Reich) — FRANCIS LEE UTLEY — 395

The Horned Moses in Medieval Art and Thought (Mellinkoff) — MARILYN STOKSTAD — 397

In Search of Dracula: A True History of Dracula and Vampire Legends (McNally and Florescu) — BACIL F. KIRTLEY — 400

La Legende du Passe: Traditions Orales du Burundi (Vansina) — LYNDON HARRIES — 401

The Black-man of Zinacantan: A Central American Legend (Blaffer) — PETER M. GARDNER — 403

Shingling the Fog and Other Plains Lies (Welsch) — RICHARD S. TALLMAN — 404

Amish Beliefs, Customs, and Discipline (Lestz) — MAURICE A. MOOK — 405

The Rise of Modern Mythology, 1680–1860 (Feldman and Richardson) — GERALD K. GRESSETH — 407

Amapa Storytellers (Robe) — JOSÉ R. REYNA — 408

Songs of the Sailor and Lumberman (Doerflinger) — GENE BLUESTEIN — 409

The Living Arts of Nigeria (Fagg, Foreman, Peccinotti) — MARY A. TWINING — 409

Ozark Folklore: A Bibliography (Randolph) — E. JOAN MILLER — 410

The Hodgepodge Book: An Almanac of American Folklore . . . (Emrich and Ohlsson) — CHARLES W. JOYNER — 410

RECORD REVIEWS

Black Religious Music — DAVID EVANS — 82

British and Irish Tradition — D. K. WILGUS — 199

Hillbilly Tradition — D. K. WILGUS — 316

The Carter Family and Doc Hopkins — WM. HUGH JANSEN — 317

Afro-American Folklore — DAVID EVANS — 413